

Iktatószám:	437/14-3/2013/294
Fax/Tel:	
Ügyintéző:	Huszár Veronika/11822
Tárgy:	Kiegészítő tájékoztatás és ajánlati felhívás módosítása BKV Zrt. 15/T-286/12
Oldal:	1+6

Amennyiben a fax olvashatatlan, vagy a megjelölt számú oldal nem érkezett meg,
kérem, hogy hívja fel a(36-1) 322-6438-s telefonszámot!

Tisztelt Ajánlattevő!

Hivatkozással „Autóbuszokban üzemeltetett automata sebességváltók javítása, felújítása” tárgyban (eljárás száma: BKV Zrt. 15/T-286/12) indult közbeszerzési eljárásban jelen levélem mellékleteként megküldöm az eljárásban érkezett kérdésekre adott válaszainkat:

Tekintettel az ajánlati felhívás módosítására Ajánlatkérő az ajánlattétel határidejét a Kbt. 42. § (3) bekezdése alapján az alábbiak szerint módosítja:

Az ajánlattétel új határideje: 2013. április 15. 12 óra 00 perc

A benyújtás helyszíne: BKV Zrt. 1072 Budapest, Akácfa utca 15. 256-os szoba

Az ajánlatok bontásának időpontja: 2013. április 15. 12 óra 00 perc

A bontás helyszíne: BKV Zrt. 1072 Budapest, Akácfa utca 15. 252-os szoba

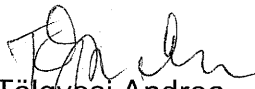
Jelen levelünkkel egyidejűleg haladéktalanul, elektronikus úton, a visszaigazoló lapon megadott e-mail címükre továbbítjuk Önök felé a rész ajánlattételre vonatkozó módosított ajánlati árak táblázatunkat, továbbá az eljárást módosító hirdetményünket és a hozzá kapcsolódó dokumentációt és szerződéstervezetet, az ajánlati felhívás Európai Unió hivatalos lapjában (TED) történő megjelenés napján a BKV Zrt. honlapján is közzé tesszük.

Kérjük, hogy ajánlatukat jelen levelünkben megküldött kiegészítő információk valamint az ajánlati felhívást módosító hirdetményünk és a módosított dokumentációban foglaltak alapján tegyék meg.

Budapest, 2013. március

Tisztelettel:

BUDAPESTI KÖZLEKEDÉSI
ZÁRTKÖRŰEN MŰKÖDŐ RÉSZVÉNYTÁRSASÁG
1072 Budapest, Akácfa u. 15.


dr. Tölgyesi Andrea
osztályvezető

AJÁNLATTEVŐI KÉRDÉSEK – AJÁNLATKÉRŐI VÁLASZOK

Az alábbiakban tájékoztatjuk a BKV Zrt. 15/T-286/12. számon, „**Autóbuszokban üzemeltetett automata sebességváltók javítása, felújítása**” tárgyban indult eljárás során beérkezett kérdésekre adott válaszainkat:

1. Kérdés: „Az ajánlati árak táblázatában, az adott váltótípussal kapcsolatban csak egy, „Nettó felújítási egységár” megadására van lehetőség. A vállalkozási keretszerződésben, az ajánlati dokumentációban, műszaki leírásban, de még az 1.sz mellékletben (Felolvasó lap) is az ajánlatkérő felváltva használja a javítás, javítás/felújítás, felújítás, szükség szerinti javítás kifejezéseket. Ezek a kifejezések egyenértékű, azonos műszaki tartalmú szolgáltatást takarnak?”

1. Válasz: Ajánlatkérő egyetlen ár meghatározását kéri, amely az **automata sebességváltók felújítására vonatkozik**. Az ajánlati dokumentáció 11. sz. mellékletét képező műszaki leírás alapján azonban a szerződéses időszakban, amennyiben a sebességváltó felújítása helyett annál kisebb műszaki tartalommal bíró javítása válik szükségessé, Ajánlatkérő erre is lehetőséget kíván biztosítani a nyertes Ajánlattevővel kötendő szerződésben. A javítás díja, amelyet a Megrendelő és Vállalkozó közös hibafelvétele alapján elkészített árajánlat tartalmaz, azonban nem lehet magasabb, mint keretszerződésben meghatározott, az ajánlattevő által az eljárás során megajánlatott nettó felújítási egységár. Ugyanezen műszaki leírás első bekezdése szerint a szolgáltatások műszaki tartalma nem egyenértékű. A javítás egyedi hibafelvétel alapján történik, míg a felújítást jóváhagyott technológia alapján kell elvégezni.

2. kérdés: „Az olajhűtő nem része a sebességváltónak, de állapota jelentősen befolyásolja a sebességváltó futásteljesítményét. Olajhűtő meghibásodás például a víz és olajtér közötti átszakadás révén – ami mostani tapasztalataink szerint 20-30%-os gyakorisággal fordul elő - a váltó azonnali meghibásodásához vezet. Egy hibás olajhűtő javítási költsége közel egyharmada a sebességváltó javítási költségének. Az olajhűtő javítás része-e a váltó javításának, így az ajánlati árnak is?”

2. Válasz: Az olajhűtő javítása a felújítási technológia része, ezért része a felújítási egységár meghatározásának is.

3. kérdés: „Az olajhűtő hibájából jótállási időn belül bekövetkezett sebességváltó meghibásodás jótállási kötelezettség alá esik-e?”

3. válasz: Mivel a felújításnak része az olajhűtő javítása, ezért a jótállási időn belül az olajhűtő hibájából bekövetkezett sebességváltó meghibásodás a jótállási kötelezettségbe tartozik.

4. kérdés: „Műszaki leírás első oldal, harmadik bekezdéséhez kapcsolódóan: „A vállalkozó által javított/felújított sebességváltónak meg kell felelniük a megrendelő mindenkor érvényes műszaki, illetve technológiai előírásokban meghatározott paramétereinek. Ajánlattevők mikor kapják meg az érvényes műszaki, technológiai előírást?”

4. válasz: Ajánlatkérő tájékoztatja a Tisztelt Ajánlattevőket, hogy a megrendelő mindenkor érvényes műszaki, illetve technológiai előírása alatt a járműgyártó által kiadott javítási utasítást kell érteni, amely dokumentációt a járműgyártó a sebességváltó gyártó műszaki dokumentációi felhasználásával készített, amely egyéb BKV-specifikus előírást, paramétert nem tartalmaz. Ajánlattevőnek az előzőekben meghatározott felújítási/javítási technológia ismeretével rendelkeznie kell, amely rendelkezésre állásáról ajánlattevőnek az ajánlati dokumentáció 3. sz. melléklete alapján cégszerűen aláírtan is nyilatkoznia kell.

5. kérdés: „Műszaki leírás első oldal, negyedik bekezdéséhez kapcsolódóan: „Az alkalmazott felújítási technológiának biztosítani kell, hogy a sebességváltók a felújítás után, ismételt felújítás nélkül legalább a típusváltozatra a táblázatban megadott elvárt élettartamot (futásteljesítményt) teljesítsék.

A rendelkezésre álló adatok szerint a BKV járművek éves futásteljesítménye 30.000-40.000 km között szóródik. Ez azt jelenti, hogy 8-10 év alatt teljesítik a táblázatban megadott 200.000, illetve 300.000 km-t. A pályázati kiírásban a vállalkozónak 2 év jótállási idő vállalására van lehetősége. Ez idő alatt a jármű maximum 60.000-80.000 km-t tud teljesíteni, viszont a vállalkozónak 200.000, illetve 300.000 km-t kell garantálni. Feltételezzük (mert nem ismerjük a járművek időszakos szervizelésére vonatkozó előírásokat), hogy a megadott futásteljesítmény alatt a jármű, benne a váltó (olaj, olajsztint, olajcsere, elektronika adatainak kiolvasása, szükséges beállítások, stb.) és perifériái (terhelésadó, elektronika, főkábel, hűtővízrendszer, stb.) is néhány szervizen átesnek. A jótállás végül is időtartamra (pl.: 2 év) vonatkozik, vagy futásteljesítményre (pl.: 300.000km)?”

5. válasz: A jótállás időtartamra vonatkozik, amit az Ajánlattevő vállal. Valamennyi rész esetében **ez az időtartam nem lehet kevesebb, mint a beüzemelésről számított 12 hónap.** A táblázatban megadott futásteljesítmény a felújítás műszaki tartalmához szolgál iránymutatásul. Az Ajánlatkérő elvárása az, hogy a sebességváltóval a felújítás után a táblázatban megadott futásteljesítmény biztosítható legyen.

6. kérdés: „A váltó időszakos szervizelése, a perifériák javítása, besabályozása, cseréje a vállalkozó feladata-e?”

6. válasz: Az időszakos szervizelés nem az Ajánlattevő feladata.

7. kérdés: „Amennyiben az időszakos szervizelés a vállalkozó feladata, hogyan lehet érvényesíteni a felmerülő költségeket, mert az ajánlati ár csak a váltó felújítására, javítására, szükség szerinti javítására vonatkozik?”

7. válasz: Az időszakos szervizelés nem az Ajánlattevő feladata, így ennek költségeivel az ajánlati ár meghatározásakor Ajánlattevőnek nem kell számolnia.

8. kérdés: *„Amennyiben az időszakos szervizelés nem a vállalkozó feladata, milyen garanciákat kap a vállalkozó a feladatok maradéktalan és megfelelő elvégzéséről?”*

8. válasz: Az Ajánlatkérő jóváhagyott jármű fenntartási főtechnológia szerint végzi az időszakos szervizelést, amit az elektronikus nyilvántartási rendszerben dokumentál.

9. kérdés: *„Hogyan lesz biztosítva a vállalkozó számára, a jármű üzemeltetési gyakorlatának ellenőrzése?”*

9. válasz: Ajánlatkérő a jótállási időszakban biztosítja nyertes Ajánlattevőnek az elektronikus nyilvántartási rendszerbe való betekintést.

10. kérdés: *„Egy szükség szerinti javításnál – ahol a megrendelő igényei szerint történik a javítás – mire, milyen időtartamra és futásteljesítményre vonatkozik a jótállás?”*

10. válasz: Szükség szerinti javításnál, az elvégzett munkafolyamatok tekintetében a jótállás időtartam minimum 12 hónap, futásteljesítmény megkötés nincs. Felújítás esetén lásd az 5. kérdésre adott választ.

11. kérdés: *„Műszaki leírás első oldal utolsó előtti bekezdés. „A felújítás, javítás vállalási határideje nem lehet több, mint a javításra átvett alkatrész átvételi dátumától számított 5 munkanap, és ennek vállalásáról az Ajánlattevőnek ajánlatban nyilatkozni kell. A bírálati szempontok között, hogyan kell értékelni az 5 napot meghaladó vállalási határidő idő?”*

11. válasz: Ajánlatkérő a műszaki leírás első oldalának utolsó előtti bekezdését: *„A felújítás, javítás vállalási határideje nem lehet több, mint a javításra átvett alkatrész átvételi dátumától számított 5 munkanap, és ennek vállalásáról az Ajánlattevőnek ajánlatban nyilatkozni kell.”* megsemmisíti.

Ajánlatkérő kéri a tisztelt ajánlattevőt, hogy a vállalási határidő megadásánál, az ajánlati dokumentáció D. fejezetének, 12.1.3. pontjában meghatározott értékelési táblázatban megadott értékeket vegye figyelembe, amely alapján az 1 db főegységre vonatkozó vállalási határidő a felújításra átvételtől számított minimum 5 munkanap, a maximum határidő az I. rész esetén 10 munkanap, a II. rész esetén 30 munkanap.

12. kérdés: *„A gyártómű az 5HP500 váltó kivételével a felújítás során nem a táblázatban megadott kenőolajat, hanem szintetikus olaj használatát írja elő. Amennyiben a műszaki*

leírásban megadott olajjal töltjük fel a váltót, ki viseli a meghibásodásból fakadó következményeket, illetve a futásteljesítmény csökkenést?”

12. válasz: Ajánlatkérő a Van Hool A300 és a Mercedes Citaro O530 típusú autóbuszok sebességváltóiban a ZF TE-ML 14 B gyártóművi jóváhagyású, MOL ATF Synt 3H típusú kenőolajat használja. Ezzel kérjük feltölteni a sebességváltókat.

13. kérdés: *„Műszaki leírás negyedik oldal, jótállás fejezet, második bekezdése alapján „A jótállás alapfeltétele a sebességváltó járműbe történő beépítését követően a nyertes Ajánlattevő és Ajánlatkérő által elvégzett közös üzembe helyezés. Ahhoz hogy a beüzemelést el lehessen végezni, a váltó perifériákat az ajánlatkérőnek előbb át kell vizsgálni, be kell szabályozni, ha szükséges ki kell cserélni, mert ezek is befolyásolják a váltó megfelelő működését, az elvárt futásteljesítményt. Amennyiben a beüzemelés a perifériák nem megfelelő előkészítése miatt hiúsul meg, vagy a korábban már beüzemelt váltót egy másik járműbe történt átszerelés kapcsán ismételten be kell üzemelni, megismételt beüzemelés költségét megfizeti az ajánlatkérő?”*

13. válasz: Ajánlatkérő gondoskodik arról, hogy a sebességváltó beüzemelése előtt a perifériák megfelelően elő legyenek készítve. Amennyiben a beüzemelés a perifériák nem megfelelő előkészítése miatt hiúsult meg, abban az esetben az ismételt beüzemelés költségét Ajánlatkérő megtéríti. Az ismételt beüzemelési költségre vonatkozóan ajánlattevőnek ajánlatában tájékoztató jelleggel meg kell adnia a beüzemelés normaidejét és rezsióradíját is.

14. kérdés: *„Műszaki leírás negyedik oldal, jótállás fejezet, negyedik bekezdésének, első mondatához kapcsolódóan: „A jótállás keretébe tartozó hiba elhárítását az Ajánlattevő a bejelentéstől számított 2 napon belül köteles megkezdeni. Ki és hogyan állapítják meg, hogy a hiba a jótállás keretébe tartozik-e?”*

14. válasz: Az Ajánlatkérő és az Ajánlattevő minőségbiztosítási szakembereinek közös vizsgálatával kerül eldöntésre, hogy az adott hiba javítása jótállás keretébe tartozik-e.

A keretszerződés 8.3 pontja a következő mondattal egészül ki:

A Megrendelő által küldött értesítés kézhezvételét követő 2 munkanapon belül Megrendelő műszaki és minőségbiztosítási szakemberei, valamint a Vállalkozó képviselője részvételével közös, Jegyzőkönyvben rögzített vizsgálat (hibafelvétel) alapján kerül eldöntésre, hogy az adott hiba javítása jótállás keretébe tartozik-e.

15. kérdés: *„Hogyan biztosítja az ajánlatkérő az ajánlattevő számára a sebességváltó meghibásodás objektív kivizsgálásához szükséges adatokhoz (megtett km, váltó elektronika által tárolt adatok, jármű műszaki könyv, stb.) való hozzáférést?”*

15. válasz: Ajánlatkérő biztosítja az elektronikus nyilvántartási rendszerből kinyerhető adatokat, valamint a jármű menetlevelét, továbbá nyertes Ajánlattevő kérésére, előzetesen

egyeztetett időpontban biztosítja a váltó elektronika által tárolt adatok kiolvasásának lehetőségét.

16. kérdés: *„Hogyan épülnek be a keretszerződésbe a fenti kérdésekre adott válaszok?”*

16. válasz: Az ajánlati dokumentáció részét képező 11. sz. mellékletben található műszaki leírás a megkötésre kerülő szerződés részét képezi. Valamennyi kérdés, amely jelen kiegészítő tájékoztatásban pontosításra került, a műszaki leírás részét képezi, ezért ezek a szerződés részét képező műszaki leírás tartalmi részét fogják képezni.

17. kérdés: *„Az ajánlattételi felhívás több pontjában I. illetve II. rész található. Az I. részben a korábbi gyakorlattól eltérően a ZF és Voith automata sebességváltók együtt vannak. Ezt úgy kell értelmezni, hogy erre a részre csak mind a két gyártmányra együtt lehet ajánlatot adni, vagy ezt gyártmányonként részajánlat-tételre bontható?”*

17. válasz: Ajánlatkérő az I. részt két részre bontja, melyről módosító hirdetményt tesz közzé, továbbá ennek megfelelően a dokumentáció vonatkozó részeit is módosítja. A módosított hirdetmény megjelenését követően ajánlattevőknek lehetősége lesz a ZF és a Voith sebességváltókra külön-külön ajánlatot tenni.

18. kérdés: *„Az ajánlati felhívás műszaki leírása (11. sz. melléklet) a javítás egyedi hibafelvétel szerint, míg a felújítás jóváhagyott technológiai dokumentáció alapján történik.” Kérjük, hogy definiálják, hogy mit értenek azon, hogy jóváhagyott technológia? Ki vagy mely szervezet jóváhagyása az elfogadott? Elfogadható-e ha a gyártó által igazoltan kiképzett, felhatalmazott és gyári technológiához online hozzáféréssel rendelkező szerviz nyilatkozza a gyári technológia alkalmazását? Ha nem bizonyíthatóan gyárit technológiát alkalmaz valamelyik pályázó, akkor mi alapján dönthető el, hogy az általa alkalmazott technológia megfelelő? Milyen formában történik a jóváhagyott technológia igazolása? Figyelembe veszik-e, hogy pl. a ZF esetében ez két egymástól műszakilag jelentősen eltérő típuscsalád?”*

18. válasz: Ajánlatkérő jóváhagyott technológia alatt azt érti, aminek alapján a hatóság a Vállalkozó részére a felújításra és javításra a vonatkozó engedélyt megadta. A technológia betartását ISO rendszer megléte esetén az akkreditáló szervezet rendszeresen ellenőrzi.

Ajánlatkérő elfogadja érvényes ISO rendszer megléte esetén a gyártó által igazoltan kiképzett, felhatalmazott és gyári technológiához online hozzáféréssel rendelkező szerviz nyilatkozatot is.

19. kérdés: *„A 11. sz. melléklet „elvárt időtartamot” tartalmaz váltótípusonként eltérő mértékben. A gyári technológia szerint javítás után a sebességváltónak az eredetivel közel azonos paramétereket kell nyújtania és az eredetivel közel azonos élettartam az elvárt. Ez nem jelenti azt, hogy ennél alacsonyabb futásnál nem történhet meghibásodás, hogy ettől jelentősen magasabb futás is elérhető. A mellékletek között az érintett buszokban üzemelő sebességváltók statisztikáját tették közzé. Ezt elemezve megállapítható, hogy a javított sebességváltók átlag élettartama jelentősen rövidebb, mint az eredeti sebességváltóké volt. Hogy kell az elvárt időtartamot értelmezni?”*

19. válasz: Az elvárt futásteljesítmény a felújítás műszaki tartalmához szolgál iránymutatásul. Ajánlatkérő elvárása az, hogy a sebességváltóval a felújítás után a táblázatban megadott futásteljesítmény biztosítható legyen. Ld. még 5. kérdésre adott választ.

20. kérdés: *„Kérjük, hogy a Mercedes Citaro autóbuszok esetén adják meg pontosan, hogy melyek a konkrét fődarab azonosítók (stükklista számok), mivel ebben az időszakban jelentős műszaki változások történtek.”*

20. válasz: Jelen kiegészítő tájékoztatás mellékleteként megküldjük a kért és rendelkezésünkre álló információkat.

21. kérdés: *„A 11. sz. melléklet „minőségi átvétel” részben a próbapadi mérési jegyzőkönyv tartalmát határozzák meg. A ZF automata sebességváltók javításánál javasoljuk ezt pontosítani, illetve kiegészíteni:*

80 – 90°C üzemi hőmérséklet 600 l/min mellett:

- Üzemi (fő) nyomás (bar)
- Kenőolaj nyomás (bar)
- Fojtónyomás (bar)
- Szállítási mennyiség (l/min)

80 – 90°C üzemi hőmérséklet 2200 l/min mellett:

- Üzemi (fő) nyomás (bar)
- Szállítási mennyiség (l/min)
- Wandler nyomás
- Retarder nyomás
- Kenőolaj nyomás (bar)

21. válasz: A felújítás után csatolandó próbapadi jegyzőkönyv kötelező tartalmi elemeit, minősítő paramétereit az Ajánlattevő rendelkezésre álló felújítási technológia tartalmazza, a 11. sz. mellékletben szereplő kötelezően kért adatokat Ajánlatkérő a rendelkezésére álló gyártó művi technológia alapján határozta meg.

22. kérdés: *„A jelen eljárás a korábbi, jelenleg érvényes szerződéssel le nem fedett nyomatékváltók javítására irányul. Javasoljuk kiegészíteni a VDL Volvo autóbuszok ECOMAT 2. illetve Voith váltójaival”*

22. válasz: Az igények megadásakor és a megkötendő szerződések időtartamának meghatározásakor Ajánlatkérő a jelenlegi autóbuszokban üzemelő sebességváltók javítására és felújítására rendelkezésre álló szerződéseinek tartalmából indult ki. A megadott igényeket jelen eljárás keretében nem kívánja módosítani.